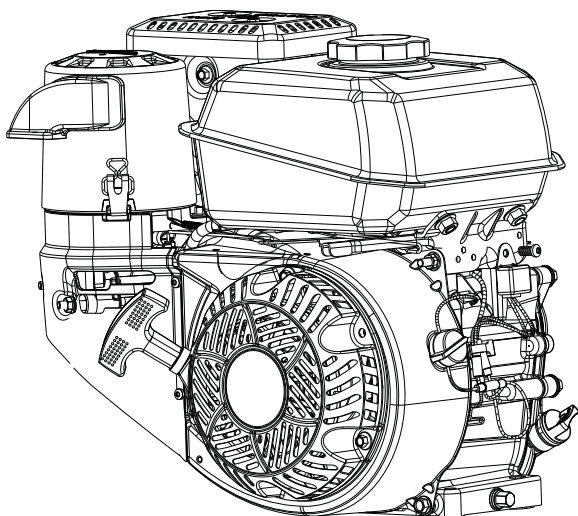


KOHLER® Command PRO

CH245, CH255, CH260, CH270, CH395, CH395DF,
CH395TF, CH440, CH440DF

Manuel du propriétaire



IMPORTANT :

Lisez toutes les consignes et précautions de sécurité avant d'utiliser le matériel. Veuillez vous reporter aux consignes d'utilisation de l'équipement alimenté par ce moteur.

Le moteur doit être arrêté et de niveau avant d'exécuter tout travail de maintenance ou d'entretien.

La garantie s'applique selon les conditions stipulées dans la fiche de garantie et sur le site KohlerEngines.com. Veuillez lire cette garantie attentivement car elle définit vos droits et obligations spécifiques.

Afin de respecter les réglementations en vigueur sur les valeurs limites d'émission, la contre-pression du système d'échappement ne peut dépasser les limites stipulées sur le site KohlerEngines.com. Saisissez le numéro de modèle dans la barre de recherche puis sélectionnez l'onglet 'Specs'.

Kohler Engines publie les valeurs CO2 de ses moteurs sur le site KohlerEngines.com.

Enregistrez les informations concernant le moteur pour référence lors de la commande de pièces ou de demande de couverture de garantie.

Modèle de moteur _____

Spécifications _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Consignes de sécurité


⚠ AVERTISSEMENT : Un danger pouvant entraîner la mort, de graves blessures ou des dommages matériels.

⚠ ATTENTION : Un danger pouvant entraîner des blessures légères ou des dommages matériels. FRC


REMARQUE : Cette mention est utilisée pour attirer l'attention sur des détails importants concernant l'installation, l'utilisation ou l'entretien.


	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Le carburant explosif peut causer des incendies et de graves brûlures.</p> <p>N'ajoutez pas de carburant si le moteur est chaud ou s'il tourne.</p>
<p>L'essence est extrêmement inflammable et le contact de ses vapeurs avec une source d'allumage peut provoquer une explosion. Entreposez l'essence dans des récipients homologués et dans des bâtiments non occupés, à l'abri des étincelles ou des flammes. Des éclaboussures de carburant peuvent s'enflammer au contact de pièces chaudes ou d'étincelles provenant de l'allumage. N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.</p>	

	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Le monoxyde de carbone peut causer des nausées graves, des évanouissements ou même la mort.</p> <p>Évitez d'aspirer des gaz d'échappement. Ne jamais faire fonctionner le moteur à l'intérieur ou dans des espaces clos.</p>
<p>Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique. Le monoxyde de carbone est inodore, incolore et peut causer la mort en cas d'inhalation.</p>	

	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Des démarrages accidentels peuvent causer des blessures graves voire mortelles.</p> <p>Débranchez le(s) câble(s) de bougie et mettez-le(s) à la masse avant l'entretien.</p>
<p>Arrêtez le moteur avant d'effectuer des travaux de réparation et d'entretien du moteur ou de l'équipement en suivant les consignes ci-dessous : 1) Débranchez le(s) câble(s) de bougie. 2) Déconnectez le câble de batterie négatif (-) de la batterie.</p>	







	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Les pièces en rotation peuvent causer de graves blessures.</p> <p>Restez à distance lorsque le moteur est en marche.</p>
<p>Gardez les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles pour éviter les accidents. Ne faites jamais fonctionner le moteur si des couvercles, des enveloppes ou des protections ont été enlevés.</p>	

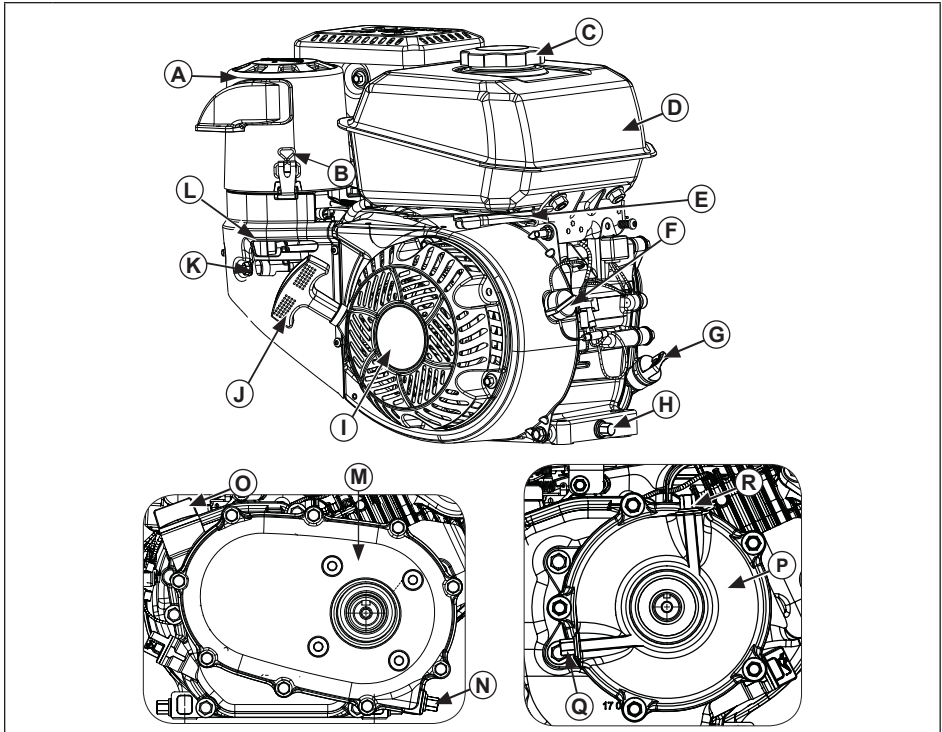
	<p>⚠ AVERTISSEMENT</p> <p>Les pièces chaudes peuvent causer de graves brûlures.</p> <p>Ne touchez pas au moteur pendant qu'il tourne ou si vous venez tout juste de l'arrêter.</p>
<p>Ne faites jamais fonctionner le moteur si des écrans thermiques ou des protections ont été enlevés.</p>	

	<p>⚠ ATTENTION</p> <p>Les chocs électriques peuvent causer des blessures.</p> <p>Ne touchez pas aux fils pendant que le moteur tourne.</p>
--	---

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris le monoxyde de carbone et le benzène, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

Symboles

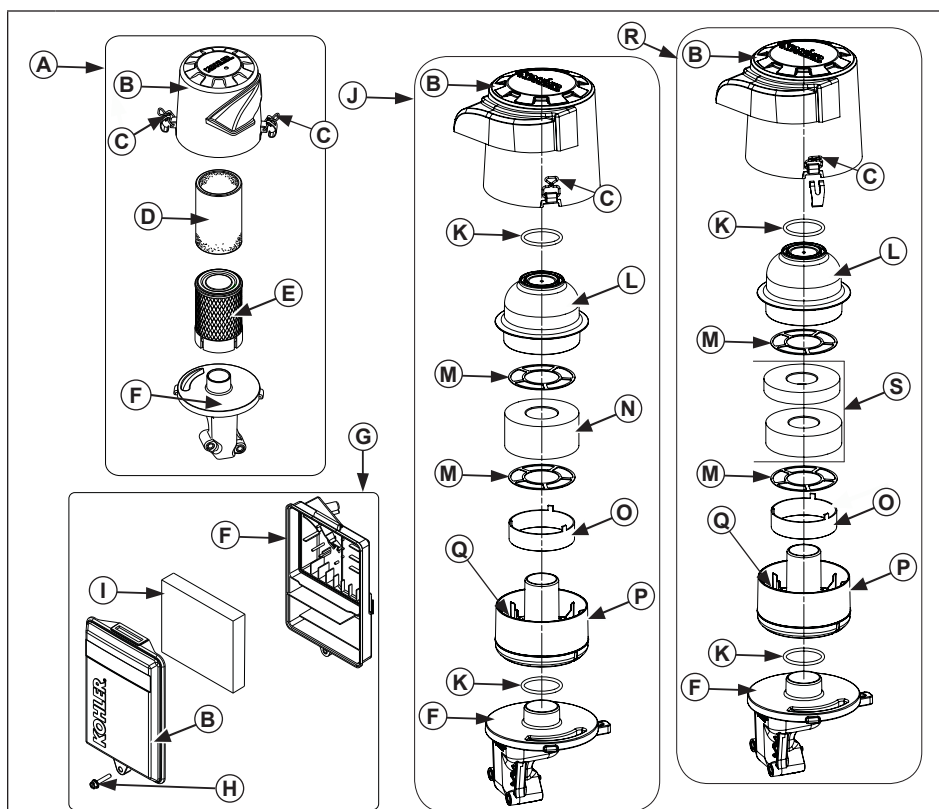
					
Carburant	Off (arrêt)	On (marche)	Étrangleur	Rapide	Lent



A	Couvercle du filtre à air	B	Crochet	C	Bouchon de carburant	D	Réservoir de carburant
E	Levier de l'accélérateur	F	Bouton marche/arrêt (le cas échéant)	G	Jauge/Bouchon de remplissage d'huile	H	Bouchon de vidange d'huile
I	Démarrreur rétractable	J	Poignée du démarrreur	K	Coupage de carburant (et d'allumage, le cas échéant)	L	Levier du starter
M	2:1 avec système de réduction d'embrayage (CH245, CH255, CH270, CH395, CH440)	N	Bouchon de vidange	O	Jauge du boîtier d'entraînement	P	6:1 Système de réduction (CH245, CH255, CH270)
Q	Bouchon de vidange/niveau d'huile	R	Bouchon de réservoir d'huile				

Pour consulter une vue éclatée des filtres à air, voir la page suivante.

Visite KohlerEngines.com pour des informations sur les pièces de service les options d'achat.



A	Filtere Quad-Clean _{sm}	B	Couvercle du filtre à air	C	Crochet	D	Préfiltre
E	Élément papier	F	Base du filtre à air	G	Filtere à air à profil bas	H	Vis
I	Élément en mousse	J	Filtere à air à bain d'huile CH270	K	Joint torique	L	Couvercle du filtre en mousse
M	Plaque de fixation du filtre en mousse	N	Filtere en mousse	O	Joint étanche à l'huile	P	Réservoir d'huile
Q	Indicateur de niveau d'huile	R	Filtere à air à bain d'huile CH395/CH440	S	Trousse d'éléments en mousse		

Liste de contrôle avant la mise en marche

1. Contrôlez le niveau d'huile. Ajoutez de l'huile si le niveau est bas. Ne remplissez pas excessivement.
2. Contrôlez le niveau de carburant. Ajoutez du carburant si le niveau est bas. Recherchez la présence de fuites sur les conduites et les composants du système d'alimentation en carburant.
3. Vérifiez et nettoyez les zones de refroidissement, les zones d'admission d'air et les surfaces externes du moteur (surtout après rangement).
4. Assurez-vous que le filtre à air et toutes les enveloppes, tous les couvercles d'équipement et toutes les protections sont en place et bien fixés.
5. Vérifiez le pare-étincelles (le cas échéant).
6. Si le moteur est équipé d'un filtre à air à bain d'huile, vérifiez le niveau d'huile dans le réservoir; ajoutez de l'huile si le niveau est inférieur à l'indicateur de niveau d'huile; ne pas trop remplir le réservoir; vérifiez l'absence de fuites. Voir la section Filtre à air à bain d'huile.

Démarrage

AVERTISSEMENT



Le monoxyde de carbone peut causer des nausées graves, des évanouissements ou même la mort.

Évitez d'aspirer des gaz d'échappement. Ne jamais faire fonctionner le moteur à l'intérieur ou dans des espaces clos.

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique. Le monoxyde de carbone est inodore, incolore et peut causer la mort en cas d'inhalation.

AVERTISSEMENT



Les pièces en rotation peuvent causer de graves blessures.

Restez à distance lorsque le moteur est en marche.

Tenez vos mains, pieds, cheveux et vêtements à l'écart de toutes les pièces mobiles pour éviter les blessures. Ne faites jamais fonctionner le moteur si des couvercles, des enveloppes ou des protections ont été enlevés.

REMARQUE : La position du stater pour démarrer peut varier selon la température et d'autres facteurs. Une fois que le moteur tourne et qu'il est chaud, placez le starter en position « Off » (arrêt).

REMARQUE : Sortez régulièrement la corde de démarrage pour contrôler son état. Si elle est effilochée, elle doit être remplacée immédiatement par un concessionnaire agréé Kohler.

REMARQUE : Ne lancez pas le moteur pendant plus de 10 secondes à la fois. Laissez refroidir sur une période de 60 secondes entre chaque tentative de démarrage. Le non-respect de ces consignes peut endommager le moteur du démarreur.

REMARQUE : Si le moteur atteint une vitesse suffisante pour désengager le démarreur, mais ne maintient pas le régime (un démarrage manqué), il faut attendre l'arrêt complet avant de tenter un nouveau démarrage. Si le démarreur est lancé pendant que le volant-moteur tourne, le pignon du démarreur et la couronne du train planétaire du volant-moteur peuvent entrer en contact et endommager le démarreur.

1. Mettez la soupape de coupure du carburant en position ON (le cas échéant).
2. Mettez le bouton marche/arrêt du moteur en position ON (le cas échéant).
3. Faites démarrer le moteur en procédant de la manière suivante :

Moteur froid : Placez la commande des gaz entre la position SLOW (lent) et FAST (rapide). Placez le starter en position ON (marche).

Moteur chaud : Placez la commande des gaz entre la position SLOW (lent) et FAST (rapide). Si le moteur est chaud, ramenez le starter sur la position OFF, dès que le moteur démarre. Un moteur chaud ne nécessite normalement pas l'utilisation du starter.

4. Démarrage rétractable : Tirez lentement sur la poignée du démarreur en dépassant légèrement le point de compression – ARRÊT ! Ramenez la poignée du démarreur. Tirez fermement en ligne droite pour éviter d'user prématurément la corde sur le guide du démarreur.

Démarrage électrique : Activez le commutateur de démarrage. Relâchez le commutateur aussitôt que le moteur démarre. Si le démarreur n'arrive pas à faire tourner le moteur, coupez-le aussitôt. Rectifiez le problème avant d'essayer de faire démarrer de nouveau le moteur. Ne faites pas démarrer le moteur en utilisant une batterie d'appoint ! Adressez-vous au concessionnaire agréé Kohler pour établir un diagnostic.

5. Ramenez petit à petit le starter en position « OFF » (arrêt) une fois le moteur démarré et chaud. Le moteur/le matériel peut être utilisé pendant le préchauffage, mais il faudra peut-être laisser le starter partiellement ouvert jusqu'à ce que le moteur se réchauffe.

Conseils pour réussir un démarrage par temps froid

1. Utilisez l'huile correspondant aux températures d'air prévues.
2. Éliminez toutes les charges externes.
3. Utilisez du carburant neuf destiné à une utilisation hivernale. L'essence d'hiver possède une volatilité supérieure qui facilite le démarrage.

Arrêt

1. Si cela est possible, retirez la charge en débranchant tous les accessoires entraînés par la prise de mouvement.
2. Le cas échéant, placez la commande des gaz en position de ralenti « SLOW » (lent) ou « LOW » (bas). Arrêtez le moteur.
3. Le cas échéant, fermez la soupape de coupure de carburant.

Angle de fonctionnement

Veillez vous reporter aux consignes d'utilisation du matériel alimenté par ce moteur. Ne poussez pas ce moteur au maximum de ses limites. Voir le tableau des spécifications. Une lubrification insuffisante peut endommager le moteur.

FRC

Régime moteur

REMARQUE : Ne modifiez pas le limiteur de vitesse pour augmenter le régime maximal du moteur. La survitesse est dangereuse et annule la garantie.

Fonctionnement à haute altitude

Si ce moteur fonctionne à une altitude de 4 000 pi (1 219 m) ou plus, un kit de carburateur haute altitude est requis. Pour obtenir des renseignements au sujet du kit carburateur haute altitude ou pour trouver un concessionnaire autorisé Kohler, consultez le site KohlerEngines.com ou appelez le 1-800-544-2444 (États-Unis et Canada).

Sous 4 000 pi (1 219 m), ce moteur doit fonctionner avec sa configuration initiale.

Une configuration ne correspondant pas à l'altitude peut provoquer une augmentation des émissions et une diminution du rendement énergétique et de la performance et endommager le moteur.

Formation de glace sur le carburateur


REMARQUE : Faites tourner le moteur avec le couvercle en mode basse température quand les conditions sont normales, peut endommager le moteur.

La glace peut se former dans certaines circonstances sur le carburateur en fonction de la température et de l'humidité. Cette formation de glace provoque un ralenti instable ou des vitesses faibles ainsi qu'une fumée noire ou blanche.

Pour réduire une éventuelle formation de glace, le couvercle du filtre à air peut être tourné pour transmettre l'air chaud provenant du côté du silencieux. Pour un fonctionnement par temps froid, placez le couvercle du filtre à air avec l'étiquette représentant un flocon de neige vers l'extérieur.

Pour un fonctionnement normal, placez le couvercle du filtre à air avec l'étiquette représentant un soleil vers l'extérieur.

Consignes d'entretien

	⚠ AVERTISSEMENT	Arrêtez le moteur avant d'effectuer des travaux de réparation et d'entretien du moteur ou du matériel en suivant les consignes ci-dessous : 1) Débranchez le(s) câble(s) de bougie. 2) Déconnectez le câble de batterie négatif (-) de la batterie.
	Des démarrages accidentels peuvent causer des blessures graves voire mortelles. Débranchez le(s) câble(s) de bougie et mettez-le(s) à la masse avant l'entretien.	

Une maintenance normale ainsi qu'un remplacement ou une réparation des dispositifs et systèmes antipollution peuvent être effectués par n'importe quels établissements ou mécaniciens; mais les réparations sous garantie doivent être effectuées par un concessionnaire agréé Kohler que vous pouvez trouver sur le site KohlerEngines.com ou en téléphonant au 1-800-544-2444 (États-unis et Canada).

Programme d'entretien

Après les 5 premières heures

- Changement de l'huile (NON nécessaire si l'huile entièrement synthétique KOHLER PRO 10W-50 est utilisée).

Toutes les 8 heures

- Vérifier le niveau d'huile dans le réservoir d'huile du filtre à air à bain d'huile (si le moteur en est équipé).

Toutes les 50 heures

- Changez l'huile dans 2:1 avec système de réduction d'embrayage (CH245, CH255, CH270, CH395, CH440).

Toutes les 50 heures¹

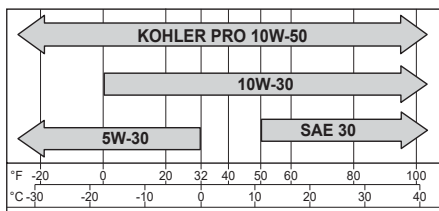
- Entretien/remplacer le filtre en mousse ou les éléments en mousse du filtre à air à bain d'huile (si le moteur en est équipé).

Toutes les 50 heures ou annuellement (la première occurrence)
<ul style="list-style-type: none"> ● Entretien/remplacement du préfiltre Quad-Clean™.
Toutes les 100 heures ou annuellement ¹ (la première occurrence)
<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyage de l'élément du filtre à air bas. ● Changement de l'huile. ● Nettoyage des zones de refroidissement.
Toutes les 200 heures
<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacement de l'élément de filtre à air Quad-Clean™.
Toutes les 300 heures
<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacement de l'élément du filtre à air bas. ● Vérification des filtres de carburant (filtre de sortie du réservoir et filtre en ligne) et nettoyage ou remplacement si nécessaire (le cas échéant). ● Changez l'huile dans 6:1 avec système de réduction (CH245, CH255, CH270).
Toutes les 300 heures ²
<ul style="list-style-type: none"> ● Vérification et réglage du jeu de soupape lorsque le moteur est froid.
Toutes les 300 heures ³
<ul style="list-style-type: none"> ● Changement de l'huile (Huile KOHLER PRO 10W-50 uniquement).
Toutes les 500 heures ou annuellement ¹ (la première occurrence)
<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacement de la bougie et réglage de l'écartement.
¹ Effectuez ces procédures plus fréquemment en cas d'utilisation dans un environnement poussiéreux et sale.
² Confiez ces travaux d'entretien à un concessionnaire agréé Kohler.
³ Option uniquement si l'huile KOHLER® PRO est utilisée.

Recommandations relatives à l'huile

L'huile synthétique toutes saisons KOHLER® PRO 10W-50 est l'huile idéale pour les moteurs KOHLER. Elle a été spécifiquement élaborée pour garantir un intervalle de 300 heures entre chaque vidange d'huile. Contactez votre concessionnaire agréé Kohler pour la mise à disposition.

Des intervalles de 300 heures entre chaque vidange d'huile sont exclusifs et uniquement autorisés sur les moteurs KOHLER qui utilisent l'huile synthétique KOHLER PRO 10W-50. Les huiles de moteur alternatives peuvent être utilisées dans les moteurs KOHLER, mais il faut vidanger l'huile toutes les 100 heures pour être entretenus correctement. L'huile doit être de classe SJ de l'API (American Petroleum Institute) ou supérieure. Choisissez la viscosité en fonction de la température ambiante au moment de l'utilisation, comme indiqué ci-dessous.



Contrôle du niveau d'huile

REMARQUE : Ne faites jamais tourner le moteur si le niveau d'huile est trop haut ou trop bas, ceci afin d'éviter toute usure ou endommagement du moteur.

Le moteur doit être froid et de niveau. Nettoyez toutes traces de débris sur les zones du bouchon de remplissage/jauge.

1. Dévissez la jauge, essuyez-la.

2. Réinsérez la jauge dans le tube. Posez sur le goulot. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouchon atteigne le point le plus bas du filetage. Ne vissez pas le bouchon sur le tube.

a. Retirez la jauge et vérifiez le niveau d'huile.

Pour les moteurs CH260/CH270, le niveau d'huile doit être au centre de l'indicateur sur la jauge.

Pour tous les autres modèles, le niveau d'huile doit être en haut de l'indicateur sur la jauge.

ou

b. Retirez le bouchon du réservoir d'huile.

Pour les moteurs CH260/CH270, le niveau d'huile doit être au centre des filets du goulot de remplissage.

Pour tous les autres modèles, le niveau d'huile doit atteindre le point de débordement du goulot de remplissage.

- Si l'huile est faible, ajouter l'huile au niveau spécifié sur la jauge ou le filetage du goulot de remplissage du moteur entretenu. Voir l'étape 2.
- Remettez le bouchon de remplissage/la jauge et serrez fermement.

Vidange d'huile

Changez l'huile pendant que le moteur est encore chaud.

- Nettoyez la surface autour du bouchon de vidange et du bouchon de remplissage/de la jauge.
- Retirez le bouchon de vidange et le bouchon de remplissage/la jauge. Videz complètement l'huile.
- Réinstallez le bouchon de vidange. Serrez au couple de 17,6 N.m 13 pi. lb.
- Ajouter l'huile au niveau spécifié sur la jauge ou le filetage du goulot de remplissage du moteur entretenu. C.f. « Contrôle du niveau d'huile ».
- Remettez en place le bouchon/la jauge et serrez fermement.
- Mettez au rebut l'huile usée en respectant la réglementation locale.

Oil Sentry™ (le cas échéant)

Ce commutateur est conçu pour éviter au moteur de démarrer s'il n'y a pas d'huile ou si le niveau est bas. Le commutateur Oil Sentry™ peut ne pas couper un moteur qui tourne avant que les dommages ne se produisent. Dans certaines applications, il peut activer un signal d'avertissement. Consultez les manuels de votre matériel pour en savoir plus.

Systèmes de réduction (le cas échéant)

Certains moteurs sont équipés d'un démultiplicateur. Suivez l'information concernant le changement d'huile et la maintenance donnée dans cette section. Respectez également le calendrier de maintenance.

2:1 Système de réduction (CH270)

Ce système de réduction est lubrifié avec l'huile du carter moteur. Aucun service ou maintenance en particulier ne sont nécessaires. Vérifiez et maintenez le niveau d'huile du moteur comme indiqué dans la rubrique Vérifier le niveau d'huile.

2:1 avec système de réduction d'embrayage (CH245, CH255, CH270, CH395, CH440)

REMARQUE : Les moteurs avec ce système de réduction doivent tourner à 2 400 tr/min ou plus sous charge, quand le boîtier d'entraînement est complètement engagé. Un moteur qui tourne à moins de 2 400 tr/min sous charges

lourdes peut causer une panne de l'embrayage/boîtier d'entraînement en lien avec une surchauffe/glisement du disque et un refroidissement moteur insuffisant. Ceci n'est pas couvert par la garantie normale.

FRC

Ce système de réduction utilise un embrayage et un système roue dentée et chaîne, indépendant et séparé de la lubrification du carter principal. Vérifiez et maintenez le niveau d'huile en utilisant la jauge dans le logement du boîtier d'entraînement. Changez l'huile du système de réduction selon les intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Utilisez l'huile 20W-40 ou 20W-50 dans ce boîtier d'entraînement. La capacité d'huile de ce boîtier d'entraînement est de 0,5 L (0,52 pintes américaines).

- Évacuez l'ancienne huile hors du bouchon de vidange d'huile sur le couvercle du boîtier d'entraînement. Le cas échéant, basculez le moteur. Réinstallez le bouchon de vidange et serrez à fond.
- Le moteur doit être de niveau. Ajoutez de l'huile neuve 20W-40 ou 20W-50 par le trou de la jauge d'huile sur le dessus du boîtier d'entraînement jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le bas du repère sur la jauge d'huile dans le boîtier d'entraînement. Réinstallez correctement la jauge sur le couvercle du boîtier d'entraînement.

6:1 Système de réduction (CH245, CH255, CH270)

Ce système de réduction utilise un système pignon interne et couronne dentée, indépendant et séparé de la lubrification du carter principal. Vérifiez et maintenez le niveau d'huile en utilisant l'orifice du bouchon de vidange/niveau d'huile. Changez l'huile du système de réduction selon les intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. La capacité d'huile de ce boîtier d'entraînement est de 0,12 L (0,13 pintes américaines).

- Évacuez l'ancienne huile hors du bouchon de vidange/niveau d'huile. Le cas échéant, basculez le moteur.
- Le moteur doit être de niveau. Ajoutez la nouvelle huile par l'orifice du bouchon de remplissage d'huile sur le dessus jusqu'à ce que le niveau d'huile dépasse le bas de l'orifice du bouchon de vidange/niveau d'huile. Réinstallez les deux bouchons et serrez à fond.

6:1 Système de réduction (CH395, CH440)

Ce système de réduction est lubrifié avec l'huile du carter moteur. Aucun service ou maintenance en particulier ne sont nécessaires. Vérifiez et maintenez le niveau d'huile du moteur comme indiqué dans la rubrique Vérifier le niveau d'huile.

Recommandations relatives à l'huile


	 AVERTISSEMENT
	<p>Le carburant explosif peut causer des incendies et de graves brûlures.</p> <p>N'ajoutez pas de carburant si le moteur est chaud ou s'il tourne.</p>
<p>L'essence est extrêmement inflammable et le contact de ses vapeurs avec une source d'allumage peut provoquer une explosion. Entreposez l'essence dans des récipients homologués et dans des bâtiments non occupés, à l'abri des étincelles ou des flammes. Des éclaboussures de carburant peuvent s'enflammer au contact de pièces chaudes ou d'étincelles provenant de l'allumage. N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.</p>	

REMARQUE : E15, E20 et E85 NE sont PAS compatibles et NE doivent PAS être utilisés. Du carburant trop vieux, périmé ou contaminé peuvent provoqués des dommages non couverts par la garantie.

Le carburant doit correspondre à ces exigences :

- Propre, neuf, sans plomb.
- Indice d'octane de 87 (R+M)/2 ou plus.
- Méthode RON (Research Octane Number), indice minimum d'octane de 90.
- L'essence contenant jusqu'à 10 % d'alcool éthylique, 90 % d'essence sans plomb est compatible.
- Les mélanges de méthyl tertiaire butyl éther (MTBE) et d'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15 % de MTBE par volume) sont homologués.
- N'ajoutez pas d'huile dans l'essence.
- Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant.
- N'utilisez pas l'essence si elle a plus de 30 jours.

Ajout de carburant

	 AVERTISSEMENT
	<p>Le carburant explosif peut causer des incendies et de graves brûlures.</p> <p>N'ajoutez pas de carburant si le moteur est chaud ou s'il tourne.</p>
<p>L'essence est extrêmement inflammable et le contact de ses vapeurs avec une source d'allumage peut provoquer une explosion. Entreposez l'essence dans des récipients homologués et dans des bâtiments non occupés, à l'abri des étincelles ou des flammes. Des éclaboussures de carburant peuvent s'enflammer au contact de pièces chaudes ou d'étincelles provenant de l'allumage. N'utilisez jamais d'essence comme agent de nettoyage.</p>	

Volume nominal du réservoir de carburant	
CH245, CH255	2,75 pte (2,6 L)
CH260, CH270	4,0 pte (3,8 L)
CH395, CH440	7,19 pte (6,8 L)

Le moteur doit être froid.

1. Nettoyez la zone autour du bouchon de carburant.
2. Retirez le bouchon. Remplissez jusqu'à la base du goulot de remplissage. Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Laisser de la place afin que le carburant puisse se dilater.
3. Remettez en place bouchon de carburant et serrez fermement.

Canalisation de carburant


Des conduites de carburant à faible perméation doivent être installées sur les moteurs Kohler Co. pour être en conformité avec la réglementation EPA et CARB.

Soupape de carburant

Les moteurs sont équipés d'une soupape de carburant et d'un filtre intégré qui se trouvent au niveau de l'entrée du carburateur. Le débit de carburant est ainsi contrôlé et filtré du réservoir au carburateur. Nettoyez la coupelle de la soupape de carburant.

1. Retirez les deux écrous, les deux vis et le panneau du couvercle de carburateur.
2. Tournez le levier de soupape de carburant en position OFF (arrêt).
3. Retirez la coupelle de la soupape de carburant. Retirez le joint torique et la crépine.
4. Nettoyez avec un solvant la coupelle de soupape de carburant et la crépine, puis essuyez-les.
5. Vérifiez le joint torique et la crépine. Remplacez-les en cas de dommages.
6. Réinstallez le joint-torique, puis la coupelle de soupape de carburant. Tournez la coupelle de la soupape de carburant à la main. Tournez de 1/2 à 3/4 de tour avec une clé.
7. Tournez la soupape de carburant en position « On » et contrôlez pour détecter toute fuite. En cas de fuite, répétez les points 5 et 6.
8. Serrez fermement le bouchon de carburant.
9. Réinstallez le panneau du couvercle du carburateur avec le matériel retiré au cours de l'étape 1.

Bougies

	ATTENTION
	Les chocs électriques peuvent causer des blessures. Ne touchez pas aux fils pendant que le moteur tourne.

Nettoyez la rainure de bougie. Retirez la bougie et la remplacez.

1. Vérifiez l'écartement à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Pour ajuster l'écartement, voir le tableau des spécifications.
2. Installez la bougie sur la culasse.
3. Serrez au couple de 27 N.m 20 pi. lb.

Filtre à air

REMARQUE : Faites tourner le moteur avec le couvercle en mode basse température quand les conditions sont normales, peut endommager le moteur.

REMARQUE : L'utilisation du moteur avec des éléments du filtre à air détachés ou endommagés risque de provoquer une usure prématurée et des défaillances du moteur. Remplacez tous les composants tordus ou endommagés.

REMARQUE : L'élément papier ne peut pas être nettoyé à l'air comprimé.

Filtre Quad-Clean™

Abaissez les crochets sur le couvercle du filtre à air. Retirez les attaches du dessous des pattes sur la base. Retirez le couvercle.

ou

Tourner le couvercle du filtre à air (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour libérer de la base les pattes à l'intérieur du couvercle, retirer le couvercle.

Préfiltre :

1. Séparez le préfiltre de l'élément papier.
2. Remplacez ou lavez le préfiltre dans de l'eau tiède savonneuse. Rincez, puis laissez sécher à l'air.
3. Graissez légèrement le préfiltre d'huile moteur neuve. Éliminez l'excès d'huile.
4. Réinstallez le préfiltre sur l'élément papier.

Élément en papier :

1. Séparez le préfiltre de l'élément; faites un entretien du préfiltre et remplacez l'élément papier.
2. Installez le nouvel élément papier sur la base. Installez le préfiltre sur l'élément papier.

Placer le couvercle du filtre à air en mode normal (étiquette soleil vers l'extérieur) ou en mode climat froid (étiquette flocon de neige vers l'extérieur).

Placer les attaches sous les pattes de la base. FRC Soulever les crochets pour fixer le couvercle.

ou

Tourner le couvercle du filtre à air (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour fixer les pattes à l'intérieur du couvercle de la base.

Profil bas

1. Retirez la vis et le couvercle du filtre à air.
2. Retirez l'élément en mousse de la base.
3. Lavez l'élément en mousse dans de l'eau tiède savonneuse. Rincez, puis laissez sécher à l'air.
4. Graissez légèrement l'élément en mousse d'huile moteur neuve. Éliminez l'excès d'huile.
5. Réinstallez l'élément en mousse dans la base.
6. Réinstallez le couvercle et serrez-le avec une vis.

Bain d'huile

Certains moteurs sont équipés d'un filtre à air à bain d'huile. Respecter les consignes d'entretien et de changement d'huile indiquées dans cette section et dans le programme d'entretien.

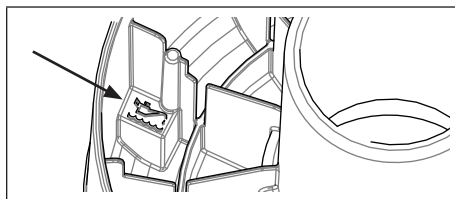
Abaissez les crochets sur le couvercle du filtre à air. Retirez les attaches du dessous des pattes sur la base. Retirez le couvercle.

1. Retirer le couvercle du filtre en mousse du réservoir d'huile. Retirer la plaque de fixation du filtre en mousse et le filtre en mousse ou les éléments en mousse.
2. Moteurs CH270 : Remplacer ou laver le filtre en mousse dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer, puis laisser sécher à l'air.

Moteurs CH395/CH440 : Remplacer ou laver les éléments en mousse dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer, puis laisser sécher à l'air.

3. Huiler légèrement le filtre en mousse ou les éléments en mousse avec de l'huile pour moteur neuve; presser pour enlever l'excès d'huile.
4. Retirer la plaque de fixation du filtre en mousse et le joint étanche à l'huile du réservoir d'huile.
5. Retirer le réservoir d'huile de la base. Vider le réservoir de son huile et le laver dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher le réservoir.
6. Veiller à ce que le joint torique soit bien positionné sur la base du filtre à air. Installer le réservoir d'huile sur la base.

7. Remplir le réservoir d'huile jusqu'à l'indicateur de niveau avec le même type d'huile que celle du carter du moteur. Voir les recommandations relatives à l'huile.



8. Réinstaller le joint étanche à l'huile et la plaque de fixation du filtre en mousse dans le réservoir d'huile.

9. Moteurs CH270 : Réinstaller le filtre en mousse sur le réservoir à huile. Placer la plaque de fixation du filtre en mousse sur le filtre. Réinstaller le couvercle du filtre en mousse. Veiller à ce que le joint torique soit bien positionné sur le haut du couvercle du filtre.

Moteurs CH395/CH440 : Réinstaller d'abord l'élément en mousse long, puis l'élément en mousse court sur le réservoir d'huile. Placer la plaque de fixation du filtre en mousse sur les éléments. Réinstaller le couvercle du filtre en mousse. Veiller à ce que le joint torique soit bien positionné sur le haut du couvercle du filtre.

Placer le couvercle du filtre à air en mode normal (étiquette soleil vers l'extérieur) ou en mode climat froid (étiquette flocon de neige vers l'extérieur). Placer les attaches sous les pattes de la base. Soulever les crochets pour fixer le couvercle.

Tube du reniflard

Vérifiez la connexion des deux extrémités du tube de reniflard.

Système de refroidissement par air

	<p>AVERTISSEMENT</p> <p>Les pièces chaudes peuvent causer de graves brûlures.</p> <p>Ne touchez pas au moteur pendant qu'il tourne ou si vous venez tout juste de l'arrêter.</p>
<p>Ne faites jamais fonctionner le moteur si des écrans thermiques ou des protections ont été enlevés.</p>	

Il est essentiel d'avoir un système de refroidissement. Pour éviter une surchauffe, nettoyez les crépines, les ailettes de refroidissement et autres surfaces externes du moteur. Évitez de vaporiser de l'eau sur le faisceau de câblage ou sur un composant électrique. Voir Programme d'entretien.

Réparations/Pièces détachées

Nous vous recommandons d'utiliser les services d'un concessionnaire Kohler agréé pour tous les travaux de maintenance et d'entretien, ainsi que pour l'achat de pièces de rechange du moteur. Pour trouver un concessionnaire autorisé Kohler, consultez le site KohlerEngines.com ou appelez le 1-800-544-2444 (États-Unis et Canada).

Entreposage

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le moteur pendant deux mois ou plus, suivez les procédures d'entreposage suivantes :

1. Ajoutez un produit de traitement du carburant Kohler PRO Series ou similaire dans le réservoir de carburant. Faites tourner le moteur 2 à 3 minutes pour stabiliser le carburant dans le circuit (les anomalies liées à du carburant non traité ne sont pas garanties).
2. Changez l'huile pendant que le moteur est encore chaud (NON nécessaire si l'huile entièrement synthétique KOHLER PRO 10W-50 est utilisée). Retirez la ou les bougies et versez environ 1 oz d'huile moteur dans le ou les cylindres. Retirez la ou les bougies et lancez le moteur lentement pour distribuer l'huile.
3. Si le moteur est équipé d'un filtre à air à bain d'huile, nettoyer et huiler le filtre en mousse ou les éléments en mousse et changer l'huile dans le réservoir d'huile. Voir la section Filtre à air à bain d'huile.
4. Déconnectez le câble négatif (-) de la batterie.
5. Entrepochez le moteur dans un endroit propre et sec.

Recherche de pannes

N'essayez pas de réparer ou remplacer les principaux composants du moteur ou tout élément nécessitant des mesures ou réglages spéciaux. Ce travail doit être réalisé par un concessionnaire agréé Kohler.

FRC

Problème	Causes possibles							
	Pas de carburant incorrect	Carburant de type incorrect	Obstruction de la conduite de carburant	Grille à débris sale	Niveau d'huile incorrect	Surcharge du moteur	Filtre à air sale	Bougie défectueuse
Démarrage impossible	•	•	•		•	•	•	•
Démarrage difficile		•	•		•	•	•	•
Arrêt soudain	•		•	•	•	•	•	•
Manque de puissance		•	•	•	•	•	•	•
Fonctionnement erratique		•	•	•		•	•	•
Cognements ou détonations		•		•		•		•
Ratés du moteur ou étouffement		•	•	•			•	•
Retours de flammes		•	•			•	•	•
Surchauffes		•	•	•	•	•	•	
Consommation trop élevée						•	•	•

Spécifications du moteur

Modèle	Alésage	Course	Cylindrée	Capacité d'huile (remplissage)	Écartement de la bougie	Angle d'opération maximal (à plein niveau d'huile)*
CH245	68 mm (2,7 po)	49 mm (1,9 po)	177 cc (10,8 cu. po)	0,60 L (0,63 pinte américaine)	0,76 mm (0,030 in)	25°
CH255						
CH260	70 mm (2,8 po)	54 mm (2,1 po)	208 cc (12,7 cu. po)			
CH270						
CH395, CH395DF, CH395TF	78 mm (3,1 po)	58 mm (2,3 po)	277 cc (16,9 cu. po)	1,1 L (1,16 pinte américaine)		
CH440, CH440DF						

*Un angle de fonctionnement trop important peut causer des dommages du moteur liés à un manque de lubrification.

Plus de détails concernant les spécifications sont donnés dans le manuel d'entretien sur le site KohlerEngines.com.

Toutes les références de puissance (cv) de Kohler sont des valeurs nominales certifiées et correspondent aux normes de puissance SAE J1940 & J1995. Les détails concernant les valeurs nominales de puissance certifiées sont donnés sur le site KohlerEngines.com.

Système de contrôle des émissions

Le système antipollution de l'échappement pour les modèles CH245, CH255, CH260, CH270, CH395, CH395DF, CH395TF, CH440, CH440DF est EM pour U.S. EPA, Californie et Europe. Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence.

REMARQUE : Toute altération du moteur ou de son système de contrôle des émissions annule la validité du certificat de conformité délivré par l'EPA, l'ordonnance exécutive de la CREF et l'homologation par type de l'UE.